Мориц Адлер, овд. Агент, тражио је код овд. Суда Трговац, ког, одредбу за 420. фрр. а. вр. меница ног дуга, што му има давати Ју лиус Хара, овд. банкар, и по тој тражби, Суд је одобрио забрану, на сахат, намештај, пређене и на сва ри ствари које се у стану дужникову нађу.

Управа вар. Београда, чини ми Београд. Трговачки суда под Ч. пр. мас. № 48, извршила је ову забра ну; но при извршењу овог налога је Ју лијус забранила дужника Јенка Хе бешин (За Хебешина: „Шандор Хебеш овд. Бр.") изјави противконадно, да су ствари пописане у сиче Ку „под Оф. 7 до 17, својина њена-његова- забрана је дакле да се забрана не стави.

(За Шандора): „под Оф 1, 2 и 3"

Пошто Управа вар. Бео града, није надлежна за рас праву оваквих ствари, већ Суд; то овим извешћује г. Јен Ку, Хебеш — (Шандора Хебеш) но имани другог одсека за 760 грађ. пост. и упућује је да у року од 15. дана, од дана пре јема овог решења, ~~обавести~~ под ~~претњом~~ ~~дужности~~ Суд ~~да је~~ ~~изјављени~~ ~~приговор~~ на пописане ствари, и о томе овој Управи увери, јер ће се иначе сматрати да на исте ствари нема заплене и даље забране поднети

И тако доказује дано

№ 241-8. Фебр. 1880 год. у Београду.

Чин,

Писар,

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА



ИАБ-1-К 1845а-1880-45